

DODATOK č. 1
k ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU

ČÍSLO ZMLUVY: KaHR – 22VS – 0801 / 0110 / 25

TÁTO ZMLUVA je uzavretá v zmysle § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, v zmysle §15 ods. 1 zák. č. 528/2008 Z. z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov Európskeho spoločenstva v znení neskorších predpisov a v zmysle § 20 ods. 2 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov medzi:

Poskytovateľom

názov : **Ministerstvo hospodárstva a výstavby SR**
sídlo : Mierová 19, 827 15 Bratislava 212
IČO : 00686832
konajúci : **PhDr. Juraj Miškov**, minister

v zastúpení²

názov : **Slovenská inovačná a energetická agentúra**
sídlo : Bajkalská 27, 827 99 Bratislava
IČO : 00002801
DIČ : 2020877749
konajúci : **Ing. Ivan Drobny**, poverený riadením SIEA
na základe splnomocnenia zo dňa 28.2.2008 v znení neskorších doplnkov a zmien
poštová adresa¹ :

(ďalej len „**Poskytovateľ**“)

a

Prijímateľom

názov : **Mesto Nemšová**
sídlo : Janka Palu 2/3, 914 41 Nemšová
Slovenská republika
konajúci : **Ján Mindár**, primátor mesta
IČO : 00311812
banka : Všeobecná úverová banka, a.s.
číslo účtu (vrátane predčísli) a kód banky: xxxxxxxxxxxxxx
poštová adresa¹ :
:

(ďalej len „**Prijímateľ**“)

(Poskytovateľ a Prijímateľ sa pre účely tejto Zmluvy označujú ďalej spoločne aj ako „**Zmluvné strany**“)

¹ Vyplní sa v prípade, ak je poštová adresa (korešpondenčná adresa) Zmluvnej strany odlišná od adresy jej sídla

² Vyplní sa v prípade, ak zmluvu uzatvára sprostredkovateľský orgán pod riadiacim orgánom, ktorý koná v mene riadiaceho orgánu

ČLÁNOK I. PREDMET DODATKU

- 1.1 Zmluvné strany sa v zmysle článku 6. ZMENA ZMLUVY odsek 6.1 Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku, uzatvorenej medzi nimi dňa 26.apríla 2010, evidovanej pod číslom: **KaHR-22VS-0801/0110/25** (ďalej len „Zmluva“) dohodli na nasledovných zmenách:
- 1.1.2. **Príloha č. 2** Zmluvy „**Predmet podpory** „ sa ruší a nahrádza sa novou Prílohou č. 2, ktorá sa nachádza v prílohe tohto dodatku a tvorí jeho neoddeliteľnú súčasť.
- 1.1.3. **Príloha č. 11** Zmluvy „**Rozpočet projektu**“ sa ruší a nahrádza sa novou Prílohou č. 11, ktorá sa nachádza v prílohe tohto dodatku a tvorí jeho neoddeliteľnú súčasť.

:

ČLÁNOK II. OSTATNÉ USTANOVENIA

- 2.1 Ostatné ustanovenia Zmluvy, ktoré nie sú týmto dodatkom dotknuté, svoj obsah nemenia, zostávajú zachované a účinné v doterajšej úprave.

ČLÁNOK III. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 3.1 Tento dodatok je uzavretý a nadobúda účinnosť dňom jeho podpisu obidvoma Zmluvnými stranami.
- 3.2 Tento dodatok je vyhotovený v 6 rovnopisoch, z ktorých Prijímateľ dostane 1 rovnopis a 5 rovnopisov dostane Poskytovateľ.
- 3.3 Zmluvné strany vyhlasujú, že si text dodatku Riadne a dôsledne prečítali, jeho obsahu a právnym účinkom porozumeli, ich zmluvné prejavy sú dostatočne slobodné, jasné, určité a zrozumiteľné, podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tohto dodatku a na znak súhlasu ho vlastnoručne podpísali.

Za Poskytovateľa v zastúpení, v Bratislave, dňa:

Podpis: **Ing. Ivan Drobný**, poverený riadením SIEA

Podpis: **Ing. Radoslav Tomovčík**, zástupca štatutárneho orgánu
Pečiatka:

Za Prijímateľa v....., dňa:

Podpis: **Ján Mindár**, primátor mesta
Pečiatka:

Prílohy:

Príloha č. 2 Predmet podpory NFP

Príloha č.11 Rozpočet Projektu

PREDMET PODPORY NFP**1. Všeobecné informácie o Projekte**

Názov Projektu	Rekonštrukcia verejného osvetlenia mesta Nemšová	
Kód ITMS	25120220110	
Operačný program	2510002 OP Konkurencieschopnosť a Hospodársky rast	
Spolufinancovaný z	Európsky fond regionálneho rozvoja (ERDF) a Štátny rozpočet (ŠR)	
Prioritná os	2 - Energetika	
Opatrenie	2.2 Budovanie a modernizácia verejného osvetlenia pre mestá a obce a poskytovanie poradenstva v oblasti energetiky	
Prioritná téma	Podiel prioritnej témy z celkových výdavkov Projektu (%)	Forma financovania
Energetická efektívnosť, kogenerácia, hospodárenie s energiou	100.00	Nenávratná dotácia
Hospodárska činnosť	Podiel hospodárskej činnosti z celkových výdavkov Projektu (%)	Územná oblasť
Verejná správa	100.00	Mestské

2. Miesto realizácie Projektu

NUTS II	NUTS 2 Západné Slovensko
NUTS III	Trenčiansky kraj
Okres	Okres Trenčín
Obec	Nemšová
Ulica	-
Číslo	-

3. Ciele Projektu

Cieľ projektu	Modernizácia a rozšírenie verejného osvetlenia
Špecifický cieľ projektu 1	Rekonštrukcia a modernizácia verejného osvetlenia
Špecifický cieľ projektu 2	Výstavba vetvy verejného osvetlenia

4. Merateľné ukazovatele Projektu

Typ	Názov indikátora	Merá jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
Výsledok	Počet vymenených svietidiel	počet	0,00	2010	156,00	2010
Dopad	Úspora energie	GJ/rok	20,00	2010	64,01	2015

5. Aktivity a príspevok aktivít k výsledkom Projektu

Názov aktivity	Väzba na merateľný ukazovateľ výsledku (názov merateľného ukazovateľa výsledku)	Merá jednotka	Počet jednotiek
Hlavné aktivity (číslo / názov)			
1. Rekonštrukcia a modernizácia verejného osvetlenia	Počet vymenených svietidiel	počet	156,00

6. Časový rámec realizácie Projektu

Názov aktivity	Začiatok realizácie aktivity (MM/RRRR)	Ukončenie realizácie aktivity (MM/RRRR)
Hlavné aktivity (max. 100 znakov pre každú aktivitu)		
Rekonštrukcia a modernizácia verejného osvetlenia	09/2010	12/2010
Výstavba vetvy verejného osvetlenia	09/2010	12/2010
Podporné aktivity		
Riadenie projektu	09/2010	12/2010
Publicita a informovanosť	09/2010	12/2010

7. Rozpočet projektu

Skupina výdavkov	Oprávnené výdavky (v EUR)	Neoprávnené výdavky (v EUR)	Celkové výdavky projektu (v EUR)	Názov aktivity
717001 Realizácia nových stavieb	76 517,51	2 863,81	79 381,32	Výstavba vetvy verejného osvetlenia
717002 Rekonštrukcia a modernizácia stavieb	164 856,29	3 890,88	168 747,17	Rekonštrukcia a modernizácia verejného osvetlenia
CELKOVO	241 373,80	6 754,69	248 128,49	

8. Rozpočet realizácie jednotlivých aktivít

Aktivita		Oprávnené výdavky	Neoprávnené výdavky	Výdavky celkovo
Hlavné aktivity (číslo / názov)				
1	Rekonštrukcia a modernizácia verejného osvetlenia	164 856,29	3 890,88	168 747,17
2	Výstavba vetvy verejného osvetlenia	76 517,51	2 863,81	79 381,32
Podporné aktivity				
	Riadenie projektu	0,00	0,00	0,00
	Publicita a informovanosť	0,00	0,00	0,00
CELKOVO			6 754,69	248 128,49

Rozpočet projektu

P. č.	Názov výdavku	MJ	Jednotková cena v Eur	Počet jednotiek	Celkom v Eur	Oprávnený výdavok v Eur	Neoprávnený výdavok v Eur	Intenzita pomoci	NFP v Eur	termín realizácie	
										od	do
1.	rozvádzač so snímačom	ks	3 120,56	7	21 843,92	21 843,87	0,05	95,00%	20 751,68	september 10	december 10
2.	svietidlo 70W	ks	274,93	265	72 855,19	72 855,19	0,00	95,00%	69 212,43	september 10	december 10
3.	osvetľovací stĺžiar	ks	536,42	3	1 609,26	1 609,26	0,00	95,00%	1 528,80	september 10	december 10
4.	Výložník pozinkovaný	ks	46,97	262	12 305,20	12 305,20	0,00	95,00%	11 689,94	september 10	december 10
5.	kábel CYKY 3Cx2,5	m	1,15	1610	1 844,29	1 844,29	0,00	95,00%	1 752,08	september 10	december 10
6.	svorka svietidlová	ks	10,47	262	2 742,54	2 742,54	0,00	95,00%	2 605,41	september 10	december 10
7.	svorka prúdová ALFe	ks	1,03	786	807,24	807,24	0,00	95,00%	766,88	september 10	december 10
8.	FeZn 30/4	m	1,78	109	193,75	193,75	0,00	95,00%	184,06	september 10	december 10
9.	FeZn 8	kg	1,81	10	18,13	18,13	0,00	95,00%	17,22	september 10	december 10
10.	svorka bleskozvodová	ks	2,64	10	26,39	26,39	0,00	95,00%	25,07	september 10	december 10
11.	chránička FKKVR 48	m	2,93	109	319,90	319,90	0,00	95,00%	303,91	september 10	december 10
12.	trubka na ukotvenie stĺžiar	ks	12,52	3	37,57	37,57	0,00	95,00%	35,69	september 10	december 10
13.	folia výstražná	m	0,22	109	23,68	23,68	0,00	95,00%	22,50	september 10	december 10
14.	výzbroj stĺžiarová	ks	60,44	3	181,31	181,31	0,00	95,00%	172,24	september 10	december 10
15.	podružný materiál 3%:	ks	3 444,25	1	3 444,25	3 444,25	0,00	95,00%	3 272,04	september 10	december 10
16.	doprava 4,6%:	ks	5 281,19	1	5 281,19	5 281,19	0,00	95,00%	5 017,13	september 10	december 10
17.	rozvádzač so snímačom	ks	181,70	7	1 271,92	1 271,92	0,00	95,00%	1 208,32	september 10	december 10
18.	kábel CYKY 3Cx2,5	m	1,26	1310	1 655,87	1 655,87	0,00	95,00%	1 573,08	september 10	december 10
19.	FeZn 30/4	m	1,78	109	193,75	193,75	0,00	95,00%	184,06	september 10	december 10
20.	svorka hromozvodová	ks	2,65	10	26,47	26,47	0,00	95,00%	25,15	september 10	december 10
21.	FeZn 8	m	1,78	10	17,78	17,78	0,00	95,00%	16,89	september 10	december 10
22.	chránička FKKVR 48	m	0,85	109	92,57	92,57	0,00	95,00%	87,94	september 10	december 10
23.	stĺžiar zinkový	ks	53,33	3	159,98	159,98	0,00	95,00%	151,98	september 10	december 10
24.	svietidlo demontáž	ks	15,21	163	2 478,87	2 478,87	0,00	95,00%	2 354,93	september 10	december 10
25.	svietidlo	ks	27,57	262	7 223,74	7 223,74	0,00	95,00%	6 862,55	september 10	december 10
26.	svorka svietidlová	ks	19,67	262	5 153,90	5 153,90	0,00	95,00%	4 896,21	september 10	december 10
27.	výložník	ks	9,28	262	2 432,06	2 432,06	0,00	95,00%	2 310,46	september 10	december 10

Rozpočet projektu

P. č.	Názov výdavku	MJ	Jednotková cena v Eur	Počet jednotiek	Celkom v Eur	Oprávnený výdavok v Eur	Neoprávnený výdavok v Eur	Intenzita pomoci	NFP v Eur	termín realizácie	
										od	do
28.	výložník demontáž	ks	7,03	163	1 146,08	1 146,08	0,00	95,00%	1 088,78	september 10	december 10
29.	úprava jestvujúcich sítov VO	ks	11,06	262	2 897,78	2 897,78	0,00	95,00%	2 752,89	september 10	december 10
30.	výzbroj sbožiarová	ks	66,76	3	200,27	200,27	0,00	95,00%	190,26	september 10	december 10
31.	práce s plošinou	ks	53,64	285	14 215,14	14 215,14	0,00	95,00%	13 504,38	september 10	december 10
32.	ukončenie káblov do16	ks	4,07	530	2 156,35	2 156,35	0,00	95,00%	2 048,53	september 10	december 10
33.	revíziná správa	ks	3 890,83	1	3 890,83	0,00	3 890,83	95,00%	0,00	september 10	december 10
34.	rozvádzač so snímačom	ks	2 886,05	1	2 886,05	2 886,05	0,00	95,00%	2 551,75	september 10	december 10
35.	Skrína meranie RE	ks	351,56	1	351,56	351,56	0,00	95,00%	333,98	september 10	december 10
36.	svetidlo 70W	ks	274,93	21	5 773,43	5 773,43	0,00	95,00%	5 484,76	september 10	december 10
37.	osvetľovací sbožiar	ks	536,42	21	11 264,81	11 264,81	0,00	95,00%	10 701,57	september 10	december 10
38.	Výložník pozinkovaný	ks	46,97	21	986,29	986,29	0,00	95,00%	936,98	september 10	december 10
39.	kábel CYKY 4Bx16	m	7,78	780	6 069,69	6 069,69	0,00	95,00%	5 766,21	september 10	december 10
40.	kábel CYKY 3Cx1,5	m	0,70	280	196,87	196,87	0,00	95,00%	187,03	september 10	december 10
41.	kábel AYKY 4Bx35	m	3,75	240	900,62	900,62	0,00	95,00%	855,59	september 10	december 10
42.	FeZn 30/4	ks	94,80	24	2 275,24	2 275,24	0,00	95,00%	2 161,48	september 10	december 10
43.	svorka prístrojová	ks	0,78	28	21,79	21,79	0,00	95,00%	20,70	september 10	december 10
44.	svorka SR 04	ks	1,45	56	81,40	81,40	0,00	95,00%	77,33	september 10	december 10
45.	FeZn 8	kg	1,81	60	108,79	108,79	0,00	95,00%	103,35	september 10	december 10
46.	skrinka VRIS na stĺp	ks	244,90	1	244,90	244,90	0,00	95,00%	232,66	september 10	december 10
47.	poistka nožová	ks	6,60	3	19,79	19,79	0,00	95,00%	18,80	september 10	december 10
48.	svorka prúdová	ks	2,64	4	10,55	10,55	0,00	95,00%	10,02	september 10	december 10
49.	chránička FXKVR 48	m	2,93	88	258,27	258,27	0,00	95,00%	245,36	september 10	december 10
50.	trúba na ukotvenie sbožiar	ks	12,32	21	262,96	262,96	0,00	95,00%	249,81	september 10	december 10
51.	folia výstražná	m	0,22	380	82,36	82,36	0,00	95,00%	78,43	september 10	december 10
52.	výzbroj sbožiarová	ks	33,98	21	705,09	705,09	0,00	95,00%	669,84	september 10	december 10
53.	podružný materiál 3%	ks	969,02	1	969,02	969,02	0,00	95,00%	920,57	september 10	december 10
54.	doprava 4,6%	ks	1 485,83	1	1 485,83	1 485,83	0,00	95,00%	1 411,54	september 10	december 10
55.	montáž rozvádzača	ks	221,20	2	442,41	442,41	0,00	95,00%	420,29	september 10	december 10
56.	kábel CYKY 4Bx16	m	1,70	580	985,15	985,15	0,00	95,00%	935,89	september 10	december 10
57.	kábel CYKY 3Cx1,5	m	1,11	280	309,69	309,69	0,00	95,00%	294,21	september 10	december 10
58.	kábel AYKY 4Bx35	m	1,78	240	426,61	426,61	0,00	95,00%	405,28	september 10	december 10
59.	FeZn 30/4	m	1,78	380	675,46	675,46	0,00	95,00%	641,69	september 10	december 10
60.	svorka hromozvodová	ks	2,65	84	222,31	222,31	0,00	95,00%	211,19	september 10	december 10
61.	FeZn 8	m	1,78	60	106,65	106,65	0,00	95,00%	101,32	september 10	december 10
62.	svorka prúdová	ks	57,28	1	57,28	57,28	0,00	95,00%	54,42	september 10	december 10
63.	skrinka VRIS na stĺp	ks	2,82	4	11,30	11,30	0,00	95,00%	10,74	september 10	december 10
64.	chránička FXKVR 48	m	0,85	88	74,74	74,74	0,00	95,00%	71,00	september 10	december 10
65.	sbožiar zinkový	ks	53,33	21	1 119,85	1 119,85	0,00	95,00%	1 063,86	september 10	december 10
66.	svetidlo	ks	27,57	21	579,00	579,00	0,00	95,00%	550,05	september 10	december 10
67.	výložník	ks	66,36	21	1 393,59	1 393,59	0,00	95,00%	1 323,91	september 10	december 10
68.	výzbroj sbožiarová	ks	66,76	21	1 401,88	1 401,88	0,00	95,00%	1 331,79	september 10	december 10
69.	folia	m	0,11	380	42,03	42,03	0,00	95,00%	39,93	september 10	december 10
70.	práce s plošinou	ks	153,26	21	3 218,52	3 218,52	0,00	95,00%	3 057,59	september 10	december 10
71.	ukončenie káblov 16	ks	4,07	42	170,88	170,88	0,00	95,00%	162,34	september 10	december 10
72.	ukončenie vodičov 16	ks	1,07	63	67,19	67,19	0,00	95,00%	63,83	september 10	december 10
73.	výkop ryhy	m	10,59	980	10 374,48	10 374,48	0,00	95,00%	9 855,76	september 10	december 10
74.	zához ryhy	m	3,48	980	3 406,55	3 406,55	0,00	95,00%	3 236,22	september 10	december 10

Rozpočet projektu

Príloha č. 11 Zmluvy o poskytnutí NFP

P. č.	Názov výdavku	MJ	Jednotková cena v Eur	Počet jednotiek	Celkom v Eur	Oprávnený výdavok v Eur	Neoprávnený výdavok v Eur	Intenzita pomoci	NFP v Eur	termín realizácie	
										od	do
75.	zriadenie lôžka z piesku a tehly	m	4,15	980	4 064,63	4 064,63	0,00	95,00%	3 861,40	september 10	december 10
76.	úprava terénu	m2	2,57	540	1 386,48	1 386,48	0,00	95,00%	1 317,16	september 10	december 10
77.	piesok	m3	37,53	68	2 551,75	2 551,75	0,00	95,00%	2 424,16	september 10	december 10
78.	tehly	sub	1 264,02	1	1 264,02	1 264,02	0,00	95,00%	1 200,82	september 10	december 10
79.	výkop páky pre stôžiar	ks	92,83	21	1 949,36	1 949,36	0,00	95,00%	1 851,89	september 10	december 10
80.	základový betón	m3	105,86	21	2 223,10	2 223,10	0,00	95,00%	2 111,95	september 10	december 10
81.	debnenie základov	m2	9,68	146	1 412,94	1 412,94	0,00	95,00%	1 342,29	september 10	december 10
82.	podtlak pod cestu	m	191,58	8	1 532,63	1 532,63	0,00	95,00%	1 456,00	september 10	december 10
83.	výkop šarbatvej jamy	ks	145,76	2	291,52	291,52	0,00	95,00%	276,94	september 10	december 10
84.	revízná správa	ks	2 863,81	1	2 863,81	0,00	2 863,81	95,00%	0,00	september 10	december 10
Celkom					248 128,49	241 373,80	6 754,69		229 305,11	september 10	december 10